

# BISERIC'A si SCÓL'A.

## Fóia bisericésca, scolastica, literara si economica.

Iese odata in septemana: DUMINEC'A.

### PRETIULU ABONAMENTULUI.

Pentru Austró-Ungari'a:  
Pe unu anu 5 fl.—cr., pe 1/2 anu 2 fl. 50 cr.  
Pentru Romani'a si strainetate:  
Pe unu anu 14 fr., pe jumetate anu 7 franci.

### PRETIULU INSERTIUNILORU:

Pentru publicatiunile de trei ori ce contineu  
cam 150 cuvinte 3 fl.; pana la 200 cuvinte 4 fl.;  
si mai sus 5 fl. v. a.

Corespondentiele se se adreseze Redactiunei  
„BISERIC'A si SCÓL'A.”

Er banii de prenumeratiune la  
TIPOGRAFI'A DIECESANA in ARAD.

### Manifestulu Maiestàtii Sale.

*Catra popórele mele!*

Cea mai grea lovitura, ce a potutu loví inim'a mea de parinte, perderea cea ireparabila a scumpului meu fiu unicu, m'a strepusu in celu mai profundu doliu pre mine, cas'a mea si credintióssele mele popóre.

Sguduitu in internulu meu me inchinu cu supunere hotarírei celei nepetruse a provedintiei divine, si impreuna cu popórele mele rogu pre Celu Atotputernicu se-mi dea tari'a trebuintiosa intru indeplinirea conscientiosa a detorintieloru mele de monerhu, că se potu urma cu curagiu si energia si in viitoru in toema că si pana acum directiunea, pre carea o am avutu totdeun'a in vedere : de a lucrá neobositu pentru binele obsecescu si pentru sustienerea binefacerilor pacii.

Mi-a facutu multa mangaiare, ca in aceste dile de grea cercare si durere m'am vediutu că totdeuna incungjuratu de alipirea popóreloru mele, cari din tóte partie, si din tóte cercurile, de aprópe si de departe, din orasie si din sate, s'an grabitu a-mi esprimá cele mai calduróse si mai misicatòrie espressiuni de condolentia.

In deplina recunoscintia semtiescu, cum chiar in aceste momente de grea cercare legatur'a iubirei si credintiei imprumutate, carea me léga pre mine si cas'a mea cu popórele monarchiei — casciga intaria si in putere; si deci me semtu indemnantu, că in numele meu, in numele multu iubitei mele socii, Imperatose si Regine, precum si in numele multu obidatei mele nurori, se multiemescu din tóta inim'a pentru espressiunile de condolentia si pentru participarea la doliulu nostru.

Cu acésta multiamita adencu semtita in inim'a mea impreuna cu popórele mele ceru indurarea lui Ddieu spre a poté conluerá cu puteri unite la infiorarea patriei.

Vien'a 5<sup>a</sup> Februarie 1889.

*Franciscu Iosifu, m. p.*

„Se ne facemu independenti!”

Confratii nostri dela „Fóia diecesana” din Caransebesin, publica in articlulu de anulu nou 1889 urmatórele :

Cu tóte acestea noi in imprejuràrile nóstre cele modeste in fati'a tuturoru pericililor, ce ne amenintia, vom face bine, déca vom strenge bine sirurile nóstre, vom tie-ne la olalta sprjinindu-ne unii pe altii in multele nóstre necazuri; déca ne vom intari cu rabdare, pentru ca se putem suportá pote inca multu timpu greutàtile vietii actuale. Se implinimu cu santenie datorintiele nóstre catra biserica si scóla, că-ci aceste institutiuni ne-au fost in trecutu scutulu, acopereméntulu si limanulu nostru, si tot ele ne vor scóte, avându rabdare din tóte miseriile tim-pului de fatia. Ne magulimu cu acésta sperantia, pentru că scimus, că in noi simburele este bunu, că cei chemati a conduce poporulu nostru la limanulu dorit, preotii si invetiatorii cu fórte putiene exceptiuni sunt la inaltimae misiunei loru. Ei, sciu, că numai crescêndu si cultivandu poporulu, alu carui'a conduceri naturali sunt ei, pot se astepte si ei o imbunatatire a sortii loru pre carea de astadi. Ei nu isi mai punu sperantie in ajutoriulu puterniciloru dilei, ci se razima numai pe propriile loru puteri Si acest'a este unu progresu, ce ne indómna la munca propria, facendu-ne independenti.

Suntemu intru tóte de acordu cu aceste nimerite apetitiári ale fratiloru nostri din Caransebesiu.

„A rabdá,” a-ne „razímá” numai pre puterile nóstre proprii „a lucrá,” si „prin munc'a nóstra propria a-ne face „independenti,” — a fost, este si trebuie se fia programulu vietii nóstre actuale si viitorie.

Avem multe de facutu. Si intre cele multe cea mai de capetenia a nóstra lucrare este a-ne cascigá in biserica „independenti'a” de actiune in cadrulu autonomiei basate pre legea nóstra organica.

Am avutu noi si in trecutu toti din acesta „independintia,” dar nu o am avutu nici pre departe in mesur'a pretinsa de lege si in mesur'a necesaria pentru a lucrá cu sporiu.

In analale vietii nóstre bisericesci, incendu dela anulu 1870 incóce vom gasi multe concluse luate de

organele noastre bisericesc, cari s'au vadit de nerea lisabile; ér acésta s'a intemplatu de buna séma numai din motivulu, ca am procesu in lucrările noastre pré multu din motive teoretice si pré putien condusi de trebuintele vietii practice. Si credești, ca nu ne insielâmu, daca dicem, că chiar si divergintiele, ce s'au vediut din cand in cand in societatea nostra au procesu numai din acestu motivu.

Omulu teoreticu este forte indemanatecu intru a planui multime de planuri; ér omulu practicu, ca rete vede pragulu de jos si mai nainte de ce s'arfi lovitu cu capulu de celu de sus, este mai scumpu si mai cu grije, cand este vorba de planuri noue. Mintea omului practicu este indreptata in prim'a linia a realisá si a-se desarciná de angajamente luate deja, si apoi numai dupa ce face din destul acestei detorintie merge mai departe, si combinéza planuri noue, dar si in acésta lucrate unu astfeliu de omu este totdeun'a cu othii atientiti la realitate si la factorii, de cari dispune.

Cine nu are numerulu „doi“ de doue ori că „factoru,“ acel'a nu poate avea nici odata numeralu „patru“ de productu. Nu astfeliu gandesc inse omulu teoreticu. In teoria tóte se potu planui, si chiar si motivá pana la unu anumitu punctu. In teoria nu este de locu sminta a calculá, si respective a lui de factori si marimi imaginarie, si a ajunge la resultate ale combinatiilor sale teoretice, prebas'a marimiloru, pre cari si le-a inchipuitu densulu, si cari nici n'au esistat, nici nu esista.

Si adeverulu este, ca matematic'a a scosu la ivela multe lucruri bune calculandu cu marimi imaginarie. In viéti'a bisericei si preste totu in viéti'a popórelor nu se poate lucrá astfeliu. Aici totulu trebuie se procéda dela realitate, si totulu trebuie calculat si planuitu cu calculi reali, si totu ceea ce se planuiesce in favorulu viitorului, trebuie se aiba o baza reala.

Programulu bisericei este a inlesni progresulu si calea poporului spre perfectiune pre tóte terenele.

In cadrulu acestui vastu programu se potu face lucruri bune si cu mijloce mai putiene: tocma asia precum omulu mai seracu si-zidesce si elu cu bani putieni casa de seam'a lui, chiar că si celu bogatu cu bani multi.

Si case fiend amendoue, amendoue adaptateseu pre stepanii loru. Si de multe ori se intempla că stepanulu casei celei mici se-se semta mai bine si mai fericitu că stepanulu casei celei mari.

A nostra sorte in biserica asia este, că mai adeseori se nu potem face ceea ce voim; ci se-ne multiemim a face ceea ce potem. Si ómenii nostri, cari sunt in servitiul esecutivei incependum de jos din parochia pana sus la Metropolia, fiind in curențul afacerilor si desvoltării au luat acésta direcțiune practica. Cand se intelnescu inse in adunari acestei ómeni, cu ómeni, cari ocupati cu afacerile loru,

nu cunoșcu din propri'a intuitiune mersulu realu alu afacerilor bisericei, ci seau numai din „siopte,“ seau apoi si fara siopte din marimi imaginarie: atunci, mai cu seama intre imprejurările noastre, usior se intempla, că se decida motive teoretice, si motivele practice se nu fia ascultate.

Am perduț multu in biserica din acésta causa, pentru ca astfeliu de concluse, si vorbele urmante dupa ele ne-au impededat multu de la fapte.

La noi, la romani, si poate ca si la altii va fi fiind asia, este mai placuta s t e p a n i ' a , decât s e r - v i t i u l u ; si libertatea si independentia de regula se explică nu in ceea ce a disu Mantuitoriulu Christos: „celu ce vrea se fia intre voi mai mare, trebuie se fia tuturor sluga;“ ci cam in altele, si in aceste multe altele sunt dora pré putiene de a servir binele si interesele bisericei. A datu inse Ddieu se fia si ómeni, cari servescu cu credintia interesele bisericei. Acestei sunt adesea paralizati, si lipsiti de „independentia,“ pentru ca „independentia“ la noi nu se privesce că unu resultatul alu servitiului prestat si alu disciplinei in cadrulu legii; ci in ceea ce spunea unu omu vestitul mai desti ani in o siedintia a comitetului parochialu, vorbindu de unu regulamentu congresualu, d'apoi ca „o adunatura de ómeni este si congresulu, tocma asia ca si noi comitetulu.“

De o astfeliu de „independentia,“ carea consta in a nu te supune legii se-ne ferescă Ddieu!

De aceea repetim: numai omulu „independentu“ in actiunile sale poate obtine rezultate bune. Inse spre a avea acésta independentia este de lipsa, ca ea se aiba de baza si de isvoru: „munc'a si disciplin'a, precum o accentuáza acésta atât de numeritul confratii nostri dela „Fói'a diecesana“ din Caransebesiu.

Si cand densii punu tot pondulu in desvoltarea nostra pre lucrarea si tienut'a preotilor si invetiatorilor nostri, basata „pre propriele loru puteri,“ credești, că este la locu se repetim ceea ce am disu in unulu din numerii trecuti: că puterea bisericei emanáza dela sene, si mersulu acestei institutiuni nu este permis a se lasá condusul si conturbatul de influențe externe, trecetorie.

Va se dica sporiu vom areta fie-care din noi că preoti si că invetatori numai prin o munca impreunata cu disciplin'a cea mai rigorósa. Se munsimu nentreruptu spre a esecutá totu ceea ce ne proncesc detorintiele noastre oficiai, si fia in comitetu flă in sinodu, fia in biserica, fia in scola, se nu ne lasam impressionati nici de vorbe, nici de tendentie streine de spiritulu bisericei; ci se ne urmâramu calea ce ni-o arata că la preoti pastoral'a, ér ca la invetatori principiele educatiunei:

Vorbim de „independentia“ in actiunile noastre, si precum am disu mai sus, regretam, ca in trecutu nu o am avutu in mesur'a trebuintioasa.

Si nu o am avutu, curat numai din motivulu, ca multi dintre noi nu vom fi avutu aceea ce lu-

mea de ordine numesce „disciplina.“ Domnulu de sus, carele în siedintă comitetului parochial sustinea cu unu felu de emfaza, ca: congresul național nu este altceva, decât o adunatura de șmeni, și conclusele și regulamentele congresuale nu au mai multă putere, decât conclusele ori carui comitetu parochial nu dovedesc pre multă lipsă de disciplina, și unde nu este disciplina, repetim, nu este și nu pote fi independentia in actiune.

De aceea alaturandu-ne și noi apelului confratilor dela „Foi'a diecesana“ dicemur nu numai pretilor și invetiatorilor nostri, ci tuturor, pre cării interesă biserică și progresul ei: se fim cu grije, se fim la panda, ca „vremile grele sunt“; și independenti ne vom face numai prin tineretă cu rigore la disciplină, pre carea n-o impune legea.

## Din viață economică a poporului nostru.

### II.

Spre a-ne pot sădă seama de starea, în carea se gasesc astăzi tieranul român, este neaperat de trebuintia, se ne uitam, și se vedem, cum era casă densului înainte cu 20—30 de ani, și cum este astăzi această casa.

Inainte vreme nu era casa românescă, în carea se nu săfi aflat furcă și resboiu, și cu cât hainele unei fete erau mai frumosе, cu atâtă trecea de mai harnica în satu, — pentru că erau facute de manile densei. Nu era pre atunci casa românescă, în carea se fi intrat, și se nu săfi aflat resboiu și furcă. Cât era iernă, mamă și fetele torceau și cantau; er colo catra primăveră în postul Pasărilor era timpul resboiului; și grija resboiului astfelui era, ca pre dilele de Păsi trebuia scosu din casa, și panză trebuia se fia tiesuta. Astfelui era rusine mare pre casă, în carea romanea resboiului preste săntele serbatori, și fetă carea pana în acestu timpu nu era gata cu panză, nu mai avea nici o treiere în satu.

La sfintele Pasci totă lumea trebuia se aiba o haina nouă; și credinția respindita era, ca haină nouă, în carea merge omul la săntă inviare, era haina cu norocu, și facea norocosu pre celu ce o portă.

Pana a fost resboiul și furcă în casă românilui, pana atunci era mai multă indestulare și bucuria în casa; er cand să scosu resboiul din casă romanului, a intrat în locul lui lipsă și necazulu.

Si pare că este alta minune, sau chiar facatura pre noi, că chiar în satele, în care se dice, că ar fi mai multă civilizație, acolo să scosu mai de multă resboiul și furcă din casa, și acolo au intrat mai multe pecate, mai multe recizuri.

Se intră și astăzi în casă romanului, și vom afă, că în multe locuri furcă, fusulu și resboiul său rarită intră atâtă; încât șmenii pre alocarea le mai cunoște mai numai din poveste. Opincile, cari sunt cea

mai buna incalziaminte, au inceputu a-se rară; și nu se pre vedu acum nici obelele cele frumosu imprestiate ale banatianului, nici cele albe ale ardelenului. Fătă cea harnica a romanului nu mai pără că odiniora eisme cu copuri, nu mai pără camăsia din panza tiesuta și inalbita cu manile ei; er cătrintă și opregul incepe a-se rară. Să rarită panură cea buna și trainica facuta de manile femeii romane; și întrăga, sau cea mai mare parte din imbracamintea romanului, a barbatului, că și a femeii și a pruncilor este cumpărată din dugheanu pre bani scumpi, de multe ori lăua imprumutu pre camete spaimantărie.

Portul romanescu a perduță deja forte multă din originalitatea frumosului portu, ce-lu vedem la stremosii nostri pre columnă lui Traian.

Dar portul este unu însemnatu momentu în viață natională a poporului; și vecinici ne vom aduce aminte de ceea ce ne-a spusu unu amicu alu nostru în aceasta privință. Densulu ne spune, că fiind elevu în unu gimnasiu romanescu din Ardealu a umblat la scola pana în clasă a sieptea gimnasială în portul seu romanescu. Si după ce să-a schimbatu portul, și să-a imbracatu și elu în haine domnesci, — mergendu odata acasa în ferii, să-a imbracatu de nou într'o di în hainele sale romanesce; și vediendu-lu mama să-i-a disu cu bucuria: „ei dragutulu mamiei, astfelui de omu esti tu în hainele luate de manile mele, din lana și inu curat. Acestea sunt haine, nu sdrentiele tale cele negri, cumpărate pre bani scumpi, și Ddieu scie din ce felu de materii facute.“

Astă este asia, și nu înzadar dice dicetoriu românescă: „si te pără cum ti-e portul.“

Si în cuvintele acestea este marcata într'o forma destul de evidentă valoarea portului în reportu cu spiritul naționalu alu poporului. Celu ce să-iubesc portul, nu-si perde nici odata nici limbă, nici individualitatea sa națională.

Si celu ce astfelui gădesce că mamă de sus, acelă roman este, și romanu bunu romane.

Si uitandu-ne noi astăzi în multe părți la portul plugariului, și aducendu-ne aminte de cum era imbracatu acestu omu înainte cu 20—30 de ani, — trebuie se ajungem la convingerea, că industria de fabrică chiar în acestu din urma timpu ne-a batutu reu atât pre terenulu materialu, căt chiar și pre celu naționalu.

Ne-au orbitu ochii productele industriei streine de fabrică, și pentru aceste produse le-am scosu pre ale noastre proprii din casele noastre, — și ne-am făcutu sclavi și tributari industrielor streine.

Cine?

Noi, plugariul nostru, carele are astăzi asia de putieni cascigu, și carele eră n'are nimicu de lucru, de cand să scosu furcă și resboiul din casă romanului.

Apoi mai ună.

Fericitulu intru aducere aminte scriitoru romanu

Cesar Boliacu in poesi'a s'a intitulata „Sil'a," descriendu miseriele iobagiei si vietii iobagesci, constata, ca unic'a mangaiare, ce o avea romanulu in cas'a s'a in timpurile de trista aducere aminte, era o icóna a santei Nascentórie. Catra acést'a santa icóna se indrepăta privirea romanului necajitu totdeun'a dicendu: In ori ce góna a sórtei te-am chiematu."

Astadi s'au rarit u si icónele din cas'a romanului, si numai aflamu in acésta casa mangaiarea, pre carea o afiam odinióra.

S'a perduto in multe locuri si din originalitatea cantecelor si jocurilor nationale ale poporului nostru.

Dar cum este, vedem cu totii, ca nu este bine.

Trebue neaperatu se facemu cev'a in contra a cestei porniri gresite; si spre a-ne lamuri asupra unui planu de actiune bine determinat, prin carele se-ne potemu aperá biseric'a si natiunea de inmultierea proletariatului, — este neaperatu de trebuintia, că se studiam causele, cari ne-au adusu in starea de astadi.

\* \* \*

Ne place totdeun'a, că ceea ce scriemu, si ceea ce spunem aici, se luamu chiar din gur'a poporului român. Lu-vom urmari si de astadata pre plugariulu nostru, pentru că cine-lu cunóisce a potutu bagá de séma, ca plugariulu nostru se pricepe fórt'e bine si este mesteru de vorba.

Unu amicu alu nostru, carele a umblatu multu printre plugari, ne spune, ca adeseori i-a anditu pre acesti'a plangendu-se, ca din scóele nóstre de astadi nu mai esu atáti'a prunci invetiatii, precum esiau odinióra, si nici slujb'a din biserică pare ca nu mai este, precum era inainte vreme."

Asia dice plugariulu, si plugariulu nostru cam de regula scie elu ce dice, le nimeresce fórt'e bine.

Se vedem !

Inainte vreme totu pondulu si tóta greutatea se punea in scóla: pre crescerea intru fric'a lui Dumnedieu: seau pre ceea ce numim noii astadi „educațiune;" si plugariulu numea „inventiatu" numai pre acelu pruncu, carele, cand ajungea si elu se fia feciorandru, sciá se cante in strana, se cetésca in postulu Pasciloru psaltirea, ér Sambeta sér'a sciá se cetésca inaintea icónei santei Nascentórie la lumin'a candelei aprinse in audiulu tuturor celor din casa visulu maiciei precestei, seau acaftistulu maiciei Domnului. Si prunculu feciorandru, carele sciá sê cante bine era laudatu in satu de betrani si de teneri, de totu satulu.

Scóele nóstre au intratu cam dela anulu 1870 intr'unu nou stadiu, incependum dela preparandia si teologia pana la cea din urma scóla elementara. Voim si noi se dàmu tenerimei pre langa educatiune mai multa instructiune, mai multe cunoscintie; si in acelasi timp voim si noi neaperatu, că precum invétia astadi tóta lumea a gandi, se inventiam si noi, si se inventie si pruncii nostri.

Nici ca s'ar poté, nici ca ar fi de doritu altecum. Dar asia ni-se pare noue, ca urmarindu cerințele vietii scolare de astadi am cadiutu in unu altu estremu. Urmatoriulu exemplu, luatu din viétila, speram, ca ne va dá dreptate, si exemplulu acest'a luamu din viétila, si anume chiar din actele consistoriului nostru diicesanu.

Este dispusetiune generala la noi, că in afacerile bisericesci, scolare si fundationale, in cari corespundu si insus si injos „oficiele parochiali," precum si in genere afacerile spirituale, atât in functiunile, ce se seversiescu in biserică, cât si afara de biserică invetiatorii si preotii sè se ajute unii pre altii.

Asia a fost acést'a la noi din betrani. Cu tóte acestea sciti ce s'a intemplatu ?

Mai in tómna trecuta, unu venerabilu preotu de ai nostri, inspectoru acolariu si asesoru consistorialu, dupa usu si dupa lege, invită pre unu invetiatoru din comun'a s'a, se-i ajute in o functiune de acést'a natura. Si sciti, ce i-a respunsu? „Eu sum invetiatoriu modernu, nu sarutu man'a popii."

Cunóscemu de aprópe pre onorabilulu preotu de carele vorbimu, si scimu, ca nu pentru a-i sarutá man'a a invitatu pre respectivulu invetiatoru la sene; ci pentru că se implineșca o datorintia oficiala; si abstragendum dela aceea, ca nu ne este nici unni'a permisnu a-ne subtrage dela detorintiele nóstre oficiale, dar asia ni-se pare noue, ca in casulu de facia se vadese o mare scapatare in ale bisericiei si in ale religiunei.

Si acestu casu si altele multe, pre cari le-am vediutu, ne constata, ca scóele nóstre, desí multe-mita lui Ddieu pana acum, celu putionu in a nóstru eparchia, tóte an caracteru confessionalu, — au primiut in sene pré multu din spiritulu scóelelor comunale.

Vom continuá.

### Predic'a de pe munte a Mântuitoriu.

(dupa Dr. A. Bisping.)

Vorbirea ce a tienut'o Mantuitoriu la incepulum activitatii sale, pe muntele ce se afla spre nordu dela Tavoru, numitu de locuitori de édi din Palestina, cárnele Hotteinului (Hottein unu satu) ér de catra crestini: „dealulu fericirilor," e de o deosebita importanța pentru fiecare crestinu ortodoxu; pentru că cuventarea acést'a cuprinde, afara de multele invetiaturi morale si dogmatice, inca si aceea rugaciune, care dilnicu o inaltia elu la Parintele Indurarilor, adeca rugaciunea domnésca, „Tatálui nostru;" precum si acele adeveruri, cari le aude in fie-care dumineca si serbatore, la seversirea santei liturgii, adeca cele optu fericirii (macarisme.) Trebuie deci se manifeste fie-care crestinu ortodoxu unu interesu viu, atât intru cunóscerea si priceperea intregei cuventari rostito de dumnedieesculu Invetiatoriu, precum si in particularu intru patrunderea acelor parti din acést'a vorbire, cari forméza o parte intregitóre a cultului bisericiei nóstre. O exegesa, in spiritulu invetaturei bisericiei nóstre dreptcredinciose, ilu va ajuta mult intru aceste. Nainte

de a trece inse la interpretarea acestei oratiuni montane, trebuie se facem uinele observari generale, privitore la unitatea si legatur'a sau nexulu ei internu.

In timpulu mai nou tragu multi la indoiala unitatea predicei montane a lui Chris. si o tien de o compositie libera a evangelistului nostru, din mai multe cuventari, ce le-a propus Isusu in diferite timpuri si la diferite ocazii. Spre intemeierea acestei opinii dicu ei mai antai: „Caracterulu evangeliei prime preste totu consta intr'aceea, ca autorulu nu espune materia in ordine cronologica si topologica, ci grupéza investigatiile si faptele lui Isus in anumite rubrice, pentru ca in modulu acest'a cu atat mai lesne se isi ajunga scopulu seu, de a dovedi ca Isus e Mesia celu promis. Astfelui voiesce Matei, si aici indata la incepulum activitatii publice a lui Isus, se ni-lu infatisieze, ca pre regale mesianicu si ca pre legislatoriulu T. N. Spre acestu scopu alege diferitele expresiuni ale lui Isus, cari au caracteru legislatoriu, si cari le-a exprimat in diferite timpuri si la diferite ocazii, a formatu din aceste vorbire, si acésta o pune in gur'a lui Isus.“ — La tot casulu trebuie se concedemu, ca Matei ne espune vieti'a lui Isus, mai multu pragmaticu de cat cronologic; acésta inse nu ne indreptasesce de a conchide, ca si predic'a de pe munte e o compositie libera din diferite vorbiri ale Mântuitorului, ci celu multu, ca ar pot'e se fie. Dara Matei n-a lasatu cuvantarea, ca un'a ce-s'a tienuta in unu timpu si in unu locu anumitu, si inaintea unui cercu anumitu de auditori, deci noi pana atunci trebuie se o primim de unu intregu, pana cand nu sunt temeuri positive si constringatoare contra unitatii. Afara de acésta, legatur'a sau nexulu internu a intregei oratiuni e forte nimerit, dupa cum vom vedea indata, si cum ar fi potut se fie numai forte cu anevoie, in o compositie din mai multe vorbiri a le Domnului. — Mai obiecteaza unii: „La Luca capu 6, 17 si versurile urmatoare, se afia o cuvantare, care samana multu cu predic'a de pe munte dela Matei, ba dupa incepumu si sfarsitu sunt chiar identice. Aceea inse e cu multu mai scurta decat acésta: deci oratiunea montana la Matei e compusa din diferite cuvantari a lui Isus.“ — La acésta respondemu ca vorbirea ce ni-o referéza Luca, apare ca unu eserptu din o cuvantare mai lunga a lui Isus. Ea are preste tot unu caracteru fragmentar, necompletu; singuraticele expresiuni a lui Christos sunt insirate fara nici o legatura, ca nisce gnome, asia ca numai decat trebuie se recunoscemu ca cea a lui Matei e ceea originala. — Altii mai dicu: „Unele parti din predic'a de pe munte a lui Matei se afia resfirate ici colecta in evangeli'a a trei'a, si adese cu totulu in alt'a legatura, in altu nexus. — Ore se nu fi vorbitu Mântuitorulu in cei trei ani ai activitatii sale ceva de doue ori, si la diferite ocazii si in alt'a legatura, in altu nexus? Ore se nu fi exprimatu elu intre deosebite impreguri, si numai cate unu adeveru singuratic din acele investigaturi fundamentale si porunci principale, ce le-a exprimat aici, la incepulum activitatii sale?“

Nexulu, legatur'a interna a cuvantarei de pe munte e urmatorul: Dupa versulu 17. din cap. 4. alu evangeliei nostre, a incepumu Mântuitorulu diregator'a s'a investigatoreasca cu acele cuvinte, cu cari si Botezatoriulu 'si-a incepumu si sfarsitu predic'a s'a: cu provocarea la caintia, dicendum ca s'a apropiatu imperati'a lui Ddieu. Aici in predic'a de pe munte ne da el legile acestei imperatii, ne da codicele civilu, dupa care are se se proceda in imperati'a acésta. Dara in codicele fie-carui statu se determina exactu 1) cine se poate considera de membru alu statului, si ce felu de conditiuni trebuie implinite, pentru de a castiga dreptulu de cetatieanu alu

statului. Couditunile fundamentale pentru castigarea dreptului de civi in acésta imperati'a spirituala a lui Ddieu sunt esprimate in cele optu asta numite fericiri dela versulu 3—12. — Apoi 2) se hotaresce, ca cine se fie diregatoriu si cari sunt detoriatiele principale si cari drepturile lui. In imperati'a lui Ddieu, pre carea Cristos a venit s'o intemeieze, sunt diregatori Apostoli si urmasii lor legitimi; ei trebuie se fie sarea pamantului si lumin'a lumiei in acésta imperati'a, adeca principiulu conservatoriu si lumanatoriu. — Deorece teocrati'a evreiesca a fost o imperati'a a lui Ddieu, dar numai o imperati'a pedagogica, pregatitoare la adevarata imperati'a dumnedieesca a trebuitu 3) Christos se arate si referintia dintre imperati'a ce o avea se o intemeieze elu, si dintre cea teocratica a T. V. Nu voiesce elu se intemeieze una noua: cu legi de tot noue, ci voiesce numai se duca la indeplinire si perfectiune teocrati'a T. V. carea cuprindea in germe si pre inchipuia tipicu imperati'a mesianica a lui Ddieu; elu voiesce se curatice legile T. V. de adusele false si de interpretatiunile ce s'au facutu in decursulu timpului, si se le reduca la idee lor proprie originala. Acésta se face in vers. 17—48. 4) Cealalta parte a predicei de pe munte dela cap 6. inependu, tracteaza despre prestatii unile singurite ale membrilor imperati'i (6, 1—18..) despre posesiunea lor (6, 19—34..) despre detorintele reciproce si drepturile lor etc. Se tracteaza si despre dreptulu de petitiune, si Mântuitorulu ne da in „Tatalu nostru“ o formula valida pentru toate timpurile, in care putem subscrive petitiunile noastre la regale imperati'i acesteia.

Ansa la vorbirea acésta memorabila si unica in felului ei, a datu efectulu minunatul ce l-a produsu activitatea mantuitorie a lui Chris., in unu numeru considerabilu dintre locuitorii din Galilea, Decapolis, Ierusalimu, Iudea si de din colo de Iordanu adeca din Perea. Acesti si-au urmatu lui, er el vediendu-i s'a suiu pe muntele amintitul si li-a cuvantat. — Fiindu vorbirea ce se afia la Luca cap 6, 17. si vers. urmatoré identica cu acésta, se nasce o greutate aparenta cu privire la cuvintele dela Matei: ca Isus s'a suiu pe unu munte; si la cele dela Luca: ca s'a pogorit u apostolii sei. Luca ne descrie scena acésta astfelui: Isus s'a suiu pe munte si dupa ce tota noptea s'a rugatu, diminutia a alesu pre cei 12. apostoli s'a pogorit, si a statu in unu locu siesu, si a incepumu a investi'a poporulu de acolo. Ambele relatiuni se potu uni astfelui: seau ca Matei lega suirea prima cu investiarea multimei, fara ca se amintesta de pogorirea ulterioara; s'au ca imbulzirea poporului setosu dupa manuire, i-lu silesce pre Isus ca dupa ce s'a pogorit, se se suie era si pe o inaltime ca se pota vorbi mai linisitul catra cerculu investiaceilor sei si catra poporulu ce-ii urmar lui.

a) Conditii unile, pre langa cari se castiga dreptulu de cetatieanu in imperati'a lui Ddieu se afia espuse in versu 3—12. — Aceste nu se espunu in forma de hotariri legale ci in form'a de sentinte scurte, cari in fondu sunt toate de acelasi cuprinsu.

Prodos'a (premisa, propusetiunea premergatoare) esprima tot una si acea si virtute crestina, considerata din diferite puncte de vedere, si tiene de fericitu, flu fericesce pre acel'a, carele are, aceea virtute carele o cultiva; apodos'a (propusetiunea consecutiva) contine motivul fericirei, si acestu unicu motivu si posesiunea imperati'i lui Ddieu, carea privita din diferite puncte de vedere, ni se infatiseaza in toate 8 fericirile, prin diferite incene. Afara de acésta contine fie-care sentinta, daca o esaminam purcedindu din vederile noastre pamantesci, si

ceva paradoxu. Imperati'a lui Ddieu, pre carea Cristos a venit s'o intemeieze, a pasit in contrastu directu cu imperati'a lumiei acesteia ; a fost si este deci pentru acést'a din urma, intotdeuna ceva paradoxu. Daca consideram noi mai de aproape crestinismulu, in intregulu si in partile sale singuratice, apoi, mintea cea intunecata prin pecatu, in tot locul se va impedece in lucruri paradoxe, din contra cea luminata prin credintia, va vedé si cunoște întrînsulu descoperirea adeverului celui mai inaltu.

(Va urmá)

### Onorate Domnule Redactoru !

Ve rogu eu stima a-mi dă ospitalitate in pretiuit'a foia „Biseric'a si Scól'a“ publicându urmató:iele mele orduri, prin cari speru, ca nu voiu intempina nici desaprobaarea onoratului public cetitoriu, pentru că eu asa credu ca inaintarea si progresarea pe ori ce terenu a natiunei intregi in genere, si in special si a unei comune singuratice apartienatorie acelei natiuni, trebuie se produca bucuria susfetésca in inim'a fiacarui fiu bine simtitoriu alu acesteia.

Cându deci voiescu a arétá mai jos unele inaintari, cari s'an facetu in comun'a Jabar, nu am intentiunea a buciumá — din vanitate — laude despre acésta comuna, ci voiescu simplaminte a insirá fapte implinite, spre a dovedí, cumcă nu pretotindenea esista stagnare in mersulu sfacerilor bisericesci — scolarie si culturale, ci ici-colé se mai dau semne de viétila, se mai vedu miscaminte de desvoltare, de propasire spre tient'a nostra comuna.

Acésta comuna e locuita numai de români greco-orientali, cari si in privint'a materiala stau cam binisioru; dar deschilinitu mi-place o insusire frumósa a acestor locuitori si anume: concordia si bun'a armonia, carea domnesca intre densii cându este vorb'a de vr'o intreprindere salutara, căci ei la asemenea ocasiuni pasiescu solidar, nu se sfasie in partide, precum cu dorere trebuie se vedem cu că se intempla acést'a in alte comune spre daun'a si nefericirea loru. Prin bun'a armonia si solidaritatea loru, si mai dispunendu si de un capitalu frumosielu, le-a succes a intreprinde in anul 1888 edificarea unei biserici noue, care edificare fiindu condusa de mân'a unui'a dintre cei mai onesti architecti si anume: Carolu Görner din Lugosiu, dupa ce va fi terminata, nu va mai lasá nimic'a de doritu, ci acésta biserica noua intru adever va poté serví de modelu, atâtul intru cătu privesce stilulu, cătu si durabilitatea zidirei.

Scól'a confesionala a comunei inca e corespundiatória recerintelor ; si e cercetata binisioru de elevi.

Unu insemnatu pasu culturalu a mai facutu acésta comuna si prin infiintarea corului vocalu de plugari tot in decursulu anului 1888.

La infiintarea acestui coru, precum si a celoralte multe coruri dejá infiintate din tractul Belintiului, iu lin'a prima a contribuitu negresitu Preonoratulu Domnu protopopu tractualu Georgiu Creciunescu, căci Preonoratul DSa de căte ori numai a venit in comuna, totdeun'a ne-a atrasu atentüneea supr'a acestui frumosu ramu de cultura poporala, indemnându-ne a-lu imbratiosiá cu tota caldur'a.

Pre lângă sprijinulu moralu primitu din acésta parte, mai staruindu si subsrisulu dupa debilele mele puteri, am isbutit u infiintá unu coru constatatoriu din 40 membrii, angajându pentru instruirea corului pe domnulu Traian Bratescu diriginte de coru din Gruinu.

Domnulu Bratescu apoi posedendu pre deplin cunoștiua notelor, dar si punendu-si tota silinti'a, desvoltându-si totu zelulu, a facutu in scurtu tempu forte

frumosu progresu, căci in decursu de 3 luni i-a invetiatu pe coristi perfectu toté cantarile liturgice, pre cari le-au si cântat la serbatorile trecute cu tota precisiunea, spre bucuri'a si măngaierea creditiosilor nostrii. Le-a mai propusu cantarile funebrele, precum si 11 piese nationale forte frumose, si la 2 Februarie a. c. st. n. a avut intentiunea de a arangá unu „concertu“ in favorul fondului coralui vocal, care concertu dupa pregatirile facute ar fi avut unu rezultatu de totu multiamitoriu, a trebuit inse — din un incidentu tristu obvenit — se se amâneze pe altu terminu, carele la tempulu seu se va anunciat onoratului publicu.

Deci dupa toté acestea nu potu decât se laudu pe dlu Bratescu pentru resultatulu obtinutu cu coristii nostrii, si se-lu recomandu cătu mai caldurosu On. comune, cari au vointia de a infiintá coruri vocali de plugari, că pre unulu, carele nu numai că pricepe, ci este si insufletit u pentru maestri'a de a infiintá coruri vocali de plugari.

Incheiu esprimându-mi dorint'a ce o nutrescu, că corurile de plugari, acesti factori puternici ai culturei populare, să se pótă lati căt mai tare, căci in adveru nu se potu inchipui folosele multilaterale, cari se ajungu prin infiintarea urui coru vocalu de plugari.

Jabar, 23. Ianuariu 1889.

Pavel Stoic'a

preot si presiedintele corului vocalu.

### D i v e r s e .

\* *Consistoriulu metropolitanu*. Intrunindu-se eri consistoriulu metropolitanu in siedintia plenaria, la localu urmu a votat o adresa de condolenția catra pré inaltulu tronu din incidentulu trecerii din viétila a principelui de coróna Rudolfu. Consistoriulu a fostu bine ceretat chiar si de asesori din indepartari mari, cum sunt protosincelulu Filaretu Musta din Caransebesiu, protopopii: Michailu Popoviciu din Orsiova, George Craciunescu din Belintiu, si altii ; au lipsit u inse ambii episcopi sufragani, cedându unoru pedeci, care nu le-au pututu delatorá, inse si Présantiile Sale s'au alaturata prin telegrame la adresa de condolenția. „T. R.“

\* *Balulu reuniiunei femeilor romane din Aradu si provincia* anuntiatu pre 9/21 Februarie a. c. — din incidentulu trecerii din acésta viétila a mult regretatei presidente a reuniunei Hermin'a Popoviciu Deceanu s'a amanatu pre timpu nedeterminat.

\* *Adunarea generala a reuniunei femeilor romane din Arad si provincia*, se va tiené in diu'a de 9/21 Februarie a. c. la 10 óre inainte de amédi in sal'a seminarului diecesanu.

\* *Himenu* Dlu Petru Cimponeriu, teologu absolutu alu eparchiei Aradului a incredintiatu pre dr'a Aurelia flic'a parintelui Michai Rusu din Monosturu. Felicitările nóstre !

\* *Iubileulu Tökolianului din Budapest'a*. In 27 Ianuariu nou s'a serbatu in Budapest'a jubileulu de 50 de ani alu institutului tökölianu din Budapest'a, infiintat de Sav'a Tököly din Arad pentru ajutorarea studentilor serbi, cari si-facu studie la institutele din capital'a tierii. In acésta di s'a tienutu in biserica unu servitiu divinu solemn ; ér dupa acést'a in localitatea institutului s'a tienutu o adunare festiva, in carea studentii au esecutatu imnulu tökölianu, ér directorul institutului, dlu Popoviciu a tienutu unu discursu festivu, in carele espuse meritele si valórea institutului de cultura infiintat de Sav'a Tököly pentru desvoltarea natiunei serbesci.

\* **Multiamita publica.** Din partea Comitetului parochialu de Toboliu, pentru ofertele trimise pe seam'a Sfintei biserici. Spectatului Domnu Nicolau Zige adovocat in Oradea-mare si Secretariu Consistorialu dela DS'a 4 fl. dela dlu notariu cercualu din F. Osiorhei, 70 cr. Nicolau Popa preotu in Feleheriu 50 cr. Teodoru Bodea Alparea 40 cr. Ioanu Arde Alparea 40 cr. Kövér Sándor tutoru orfanalu in Orade-mare, 2 fl. — Pentru cari oferte primăsca susu titulatii Dni, multiamit'a noastră publica. — Pentru comitetulu parochialu, Georgiu Drimbea, parochu.

\* **Multiamita publica.** Se esprima multiemita si de atatada urmatorilor binevoitorii respective credintosi ai sf. biserici cari au binevoitorii a contribui cu sumele inseminate, pentru procurarea mai multoru sf. obiecte pe sem'a sf. biserici de aici, si anume: Petru Todor 1 fl. Iosifu Ragyozy 2 fl. Kálmán Igaz 2 fl. Antoniu Krausser 1 fl. Petru Schneider 1 fl. 50 cr. Stefan Bajlovits 50 cr. la Racicu 50 cr. Sav'a Stoicovicu 50 cr. Pera Iovancu 50 cr. Adam Moroica 1 fl. Nicolau Neagu 1 fl. Georg Milovanu 1 fl. Sofronie Nedelcu 2 fl. 50 cr. Simeonu Sandelu 5 fl. Filipu Jurca 5 fl. Nicolae Olariu 5 fl. Ioanu adovovanu 6 fl. Ioanu Caza 5 fl. Simeonu Balzu 5 fl. Gecu Surescu 5 fl. Ioanu Bulzu 5 fl. Iosifu Voica 5 fl. Iosif Necosianu 5 fl. Traila Marcu 2 fl. 50 cr. Georgiu Fișu 5 fl. Georgiu Semenea 2 fl. 50 cr. Ioanu Surescu 1 fl. 50 cr. Simeonu Jurca 5 fl. Georgiu Nedelcu 2 fl. 50 cr. Stefanu Bîrlovanu 2 fl. 50 cr. Traila Munteanu 5 fl. Jefu loru fie bine primita inaintea bunului Ddieu, si Elu le indeplinăsca totă cererile loru spre bine! — Partia in 26 Ianuarii 1889. Pentru comitetulu parochialu. Nicola Groza, preotu adm.

\* **Necrologu.** Mihaiu Voluntiru invetiatoriu in Nadasiu comit. Aradu cu anim'a sfasiata de durere anuntia tuturor consângenilor si amiciloru perderea neuitatei sale socie Eleen'a nas. Belesiu; carea dupa scurte, grele suferintie si-a datu blandul ei sufletu in mân'a creatoriului, in alu 22-lea anu alu vietii si a 11-lea luna a fericitei sale casatorii. Osamintele i-s'a depusu spre eternu repaosu Sâmbata la 31. Decembrie v. anulu 1888. — Fie tierin'a usiora si memor'a binecuvantata!

\* **F6'a „Românische Revue“** apare dela 1. Ianuarie a. c. in Vien'a. — apare in brosuri lunarie cu unu cuprinsu forte variatu. Pretiulu abonamentului la acest'a foie este pentru Austro-Ungari'a pre anu 10 fl. v. a. ér pentru streinatare 20 franci. Banii de prenumeratiune sunt a-se adresá la tipografi'a I. B. Wallischauer Wien VIII Lenaugasse 19.

\* **Scóla de fete a Asociatiunei.** „Transilvania“ in numerulu seu mai nou vorbindu despre scóla superioara de fete din Sibiu a „Asociatiunei Transilvane“ dice intre altele: Pe semestrulu primu din anulu 1888/9 in cele patru clase civile se vedu imatriculate 73 eleve, éra in internat 43. In totu casulu cifre respectabile acestea, déca vomu luá in consideratiune, ca in scurtulu timpu de doi ani e preste putintia institutu nou se ajunga la cunoscintia tuturor elasselor si cercurilor intereseate de elu si se'si intemeieze unu renume, chiar si in casu cand nu ar fi combatutu de nici unu adversaru, pe fatia seu intru ascunsu. Dela 1 Februarie inainte se primescu eleve in toté clasele pe sem. II-lea, cum si in internat, pe lângă conditiunile cuprinse in regulamentu. Cu cât se vor inmultiti elevele cu atât si spesele voru decresce. Din diu'a in care Asociatiunea, séa mai exactu insasi natiunesa, va ingrijii de unu fondu siguru, din alu carui venitul regulatul se pôta fi platiti profesorii, spesele internatului de fete potu se scada la 15 fl. pe luna, éra di-

dactrulu sau tax'a scolastica la 10 fl. pe anu. Spesele internatului in acelu casu fericitu aru putea fi si mai mici, déca nu amu sci cu totii, ca tinerimea de sexu femeiesc cere cu totulu alte ingrijiri de natura delicata, care la tinerimea de sexulu barbatescu nici din audiu nu suntu cunoscute.

\* **Incheiarea societilor institutului de creditu si de economii că societate pe actiuni „Timisian'a“ în Timisiór'a, pe anulu 1888.**

#### Centulu bilantului.

##### Active:

Cass'a in numerariu	5297.73
Cambii	168706.95
Imprumuturi hipotecari	65557.34
Mobiliaru	415.78
Dupa amortisare da	41.58
Interese de reescomptu anticipate	23.06
Diverse conturi debitore	119.92
	240079.20

##### Passive:

Capitalu de fondare	50000.—
Fondu de resvera	7081.45
Depunerii spre fructificare	166905.73
Cambii reescomptate	3050.—
Interese anticipate pro 1889	3307.51
Contributiune dupa interese la depunerii spre fructificare	425.59
Dividende nereditate	253.80
Diverse conturi creditore	123.95
Profitu curatu	8931.17
	240079.20

#### Centulu venitelor si a sarcinilor.

##### Sarcini:

Interese redicate si capitalisate	8116.30
Salarii	1681.68
Contributiune erariala si comunala	1185.85
Interese de reescomptu	500.63
Chirie si spese de cancelarie	429.35
Tiparituri si registre	152.85
Competintia de timbru	47.05
10% amortisare din mobiliaru	41.58
Inserate	36.30
Porto	3.92
Profitu curatu	8931.17
	21126.68

##### Venite:

Interese :	
dela cambii escomptate	15528.61
dela imprumuturi hipotecari	5595.79
Provisiune	2.28
	21126.68

Timisiór'a, in 31. Decembrie 1888.

Emanuil Ungurianu,  
director.

Demetreu Achim,  
contabil.

Georgiu Traila, Costa Maniu, Ioan Istiu, Alexandru Craciunescu, Constantin Radulescu,  
membrui directiunei.

Subsemnatulu comitetu am esaminatu contulu presentu alu bilantului precum si cel'a al venitelor si a sarcinilor si confrontandu-le cu registrele principale si ausiliare ale societatii tienute in buna regula, le am gasit in consonantia cu acelea si exacte.

Meletie Drehiciu, Atanasiu Mercea, Ioan Suciu, Georgiu Craciunescu.

**"Timisian'a"** institutu de creditu si de economii ca  
societate pe actiuni in Timisóra.

1. acorda imprumuturi cambiale,
2. acorda imprumuturi hipotecare,
3. provede afaceri de incassare,
4. primesce depunerii spre fructificare dupa cari solvesce 5% interese netto, contributiunea dupa interese o porta institutului separatu.

Bani pentru a-se depune spre fructificare se potu trimit prin posta la adres'a institutului si libelele de depunere se retrimitu era prin posta.

### Directiunea.

\* **Piatra Aradului** din Vinerea trecuta : Grâu de celu mai greu 6.90 fl. er acelu amestecat 6.60 fl.— Secara 5.10 fl. — Orzulu s'a vendutu cu 5.20 fl. — Ovesulu 4.70 fl. — Cucurezulu 4.30 fl. — Mazarea —. — fl. — Fasolea — fl. — Lintea 24 fl. — Cartofii 4 fl. per 100 chgr.

### Concurs e.

Se escrize pentru indeplinirea postului iavetiaorescu dela scol'a confesionala din comun'a Araneagu, diecesa Aradului, cerculu inspectoratu alu Siriei, cu terminu de alegere pre 5/17 Martiu 1889.

Cu acestu postu sunt impreunate urmatorele emoluminte :

- 1) Salariu banescu de 120 fl. v. a.
- 2) Doue patrate pamentu estravilanu, parte aratoriu parte fenatiu.
- 3) Doispre dice stângeni lemn din cari se va incaldi si scol'a.
- 4) Pentru conferintia 5 fl.
- 5) In spesele scripturistice 5 fl.
- 6) Dela inmormentari unde va fi poftit, va primi,  
a) dela baiati mici pana la 7 ani — 30 cr.  
b) dela inmormentari mari, fara liturgie 50 cr.
- 7) Cuartiru liberu cu gradina de legumi.

Recentii sunt avisati, a-si suscerne petitiunile, adresate comitetului parochialu din Araneagu, inspectorului Giorgiu Popoviciu in Siri'a — Világos — pana in 2/14 Martiu 1889. dovedindu : 1) ca sunt romani de rel. gr. orient. — 2) ca au prestatu esamenulu de cualificatiune si celu din limb'a maghiara, cu calculu indestulitoriu — 3) atestatu de conduita.

Recentii sunt poftiti a-se presentá in sf. biserica din Araneagu, pentru a-si dovedi desteritatea in cartu si tipicu ; ca-ci alesulu va functioná, fara alta renumeratiune si ca cantoru bisericescu.

Araneagu la 8/20 Ianuariu 1889.

Comitetulu parochialu.

Cu scirea inspectorelorui cercualu.

dupa ce acésta se va face egala cu celelalte parochii, conform decisului comit. parochialu din 6/18. Dec. 1888.

Aceste venite computate in bani dau unu venit uanualu de 660 fl.

Capelanulu alegendu avéndu purtari bune, dupa incetarea din vietia a usui'a dintre cei doi parochi veterani, va urmá de parochu in parochia ce ar deveni vacanta, er parochia remasa de reposatului Ion. Schelegia se va reduce.

Recentii la acésta capelania au a dovedi cualificatiune pentru parochiile de cl. a dou'a observandu-se insa ca recentii ce vor avea cualificatiune pentru parochii de cl. prima vor fi preferiti, — er recursele loru instruite conform dispositiunilor regulamentului pentru parochii, adresate comitetului parochialu, au a le subscrise pana la terminul sus indicatui parintelui protopresbiter Voicu Hamsea, in Lipov'a (B. Lippa) si au a-se presentá in vre-o Dumineca séu serbatore la st. Biserica spre a-si areta desteritatea in cele rituale, respective in predicare.

Lipov'a, 8/20. Ianuariu 1889.

Comitetulu parochialu.

In contielegere cu mine : VOICU HAMSEA, m. p., prot.

In urmarea decisului Consistorialu gr. or. oraduanu de dtto 19/31 Dec. 1888 Nr. 1015 B. peatru indeplinirea definitiva a parochiei Hidisehan, protopresviteratulu Beinsulni se escrize concursu pe langa urmatorele emoluminte :

- a) Cas'a parochiala cu 2 chilii, gradina nu altcumu si un'altele ce suntu de lipsa la casa, poiata, colnitia etc. cu unu venit u de 80 fl. b) Pamentul parochialu  $\frac{3}{8}$  cu unu venit u de 180 fl. c) Din biru dela 115 case unu venit u de 80 fl. d) Dela inmormentari mari, si mici, 40 fl. e) Dela cununii 20 fl. — Sum'a : 400 fl. afara de acestea mai suntu si alte venituri din masluri, rogatiuni, festanii estrase si alte accidentii.

Doritorii de a ocupá acésta parochie decl. III. sunt avisiati a-si trimite recusele adresate Comitetului parochialu protopresviterului tractualu Eli'a Mog'a, in Rabagani pana la 11/23. Fauru a. c. era in 12/24 Fauru se va tiené alegerea poftindu-se recentii pana la diu'a alegerei a-se presentá la biseric'a din locu, spre a-si areta desteritatea in cele rituale.

Datu din Siedint'a Comitetului parochialu tienuta in 9/21 Ianuariu 1889.

Comitetulu parochialu.

Cu scirea si invoicea mea : ELI'A MOG'A m. m. protopresviterulu Beinsului.

Pentru deplinirea parochiei vacante gr. or. de class'a III. din comun'a Teesiu (cot. Timisiu) se escrize concursulu cu terminu de alegere pe diu'a de 12/24. Fauru 1889.

Emolumintele sunt : un'a sesiune de 32. jugere de pamentu, parte aratoriu, parte fenatiu dela 70 numere de case birulu parochialu de cete un'a spene (1/4 de metiu) de grau si cete 20. cr. v. a. afara de aceea stol'a aici indatinata. Intravilanu si casa parochiala nu este.

Recusele se se trimita Parintelui protopresviteru tractualu G e o r g i u C r e t i u n e s c u in Belincz u. p. Kiszeto pana la 10/22 Ianuariu 1889.

Recentii sunt poftiti a se presentá in vr'o Dumineca ori serbatore in biseric'a locala, spre a-si areta desteritatea in cantari ori cuventari bisericesci.

Comitetulu parochialu.

In contielegere cu : GEORGIU CRECIUNESCU, m. p. prot.